

Содержание и методика преподавания основ языкознания в средней школе

Учебно-методический комплект

Второе издание (первое было в изд-ве ВЛАДОС: 2001г. – пособие для учащихся, 2003 г. – книга для учителя)

- Дроздова О.Е. Основы языкознания для школьников. Факультативный курс. 6-9 классы. Пособие для учащихся общеобразовательных учреждений. – М.: Просвещение, 2009
- Дроздова О. Е. Основы языкознания для школьников. Методические рекомендации. 6-9 классы. Пособие для учителей общеобразовательных учреждений. - – М.: Просвещение, 2009

Цель общелингвистического курса для школьников:

- формирование лингвистической компетенции, которая должна стать основой лингвистического мировоззрения школьников — необходимого условия для совершенствования в изучении языков, в первую очередь родного.

Программа курса состоит из трех разделов. Их краткое содержание:

- Раздел I. Язык как знаковая система, язык и общество, происхождение языка, языки живые и мертвые, искусственные и естественные, история письма, обзор языков мира.
- Раздел II. Поуровневое (от фонетики до синтаксиса) изучение языковых единиц в их проявлениях и взаимосвязях, как горизонтальных – внутри уровня, так и вертикальных – между уровнями (на материале русского и иностранного языков).
- Раздел III. Стилистика, культура речи, история языка и изучение иностранных языков как поле для практического применения общелингвистических знаний.

Принципиальные отличия изучения системы языка в курсе лингвистики от изучения в курсе русского языка:

- 1) большинство примеров языковых фактов и явлений дается на сопоставительном материале из русского и иностранных языков;
- 2) проводится более последовательное деление на языковые уровни;
- 3) факты, известные школьникам из базового курса, дополняются новыми сведениями, обобщаются, учащиеся рассматривают их с позиций лингвистов.

Основные методические приемы обучения:

- сопоставление фактов из языков разной степени родства,
- этимологические экскурсы,
- широкое использование примеров из масс-медиа,
- создание на уроках «эффекта причастности» к языковым открытиям человечества,
- моделирование нового для школьников явления на знакомом языковом материале,
- специальная целенаправленная работа с лингвистическими терминами и словарями,
- использование по отношению к языковому материалу терминов из математики и информатики.

Классификация заданий проведена с учетом двух основных факторов:

- 1) выполняемых ребенком учебных действий: узнавание, понимание, выделение, подбор, сопоставление, классификация, комбинирование, моделирование, поиск;
- 2) характера языкового материала: только из русского языка или из русского и иностранных языков.

Раздел I «Язык и наука о нем. Языки народов мира»

- Урок 1. Лингвистика – наука о языке
- Урок 2. Знаки вокруг нас. Язык – знаковая система
- Урок 3. Язык и общество. Вербальные и невербальные формы общения
- Урок 4. Происхождение языка
- Урок 5. Язык людей и язык животных
- Урок 6. Живые и мертвые языки
- Урок 7. Естественные и искусственные языки
- Урок 8. Языки и диалекты
- Урок 9. Предпосылки возникновения письма
- Урок 10. Пиктографическое (рисуночное) письмо
- Урок 11. Идеографическое (символическое) письмо
- Урок 12. Переход к звуко-буквенному письму
- Урок 13. Сравнительно-исторический метод в языкознании
- Урок 14. Праиндоевропейцы и их язык
- Урок 15. Индоиранские языки
- Урок 16. Славянские и балтийские языки
- Урок 17. Кельтские языки. Греческий, албанский, армянский языки
- Урок 18. Германские и романские языки
- Урок 19. Другие языковые семьи

Примеры заданий из раздела I

- **Задание № 1.** Какие из встретившихся в таблице иностранных слов существуют и в русском языке (или от них образованы слова русского языка)?

	<i>лат.</i>	<i>итал.</i>	<i>франц.</i>	<i>англ.</i>	<i>нем.</i>	
<i>польс.</i>						
■ школа	schola	scuola	école	school	Schule	szkoła
■ учитель	magister	maestro	maître	mister	Meister	mistrz
■ доска	tabula	tavola	tableau	table	Tafel	tabela
■ занятие	studium	studio	étude	study	Studie	studia

- Задание №3.** Попробуйте догадаться, как звучит на тех же языках имя Иосиф. Это его греческий вариант (русский будет – Осип), а пришло это имя тоже из древнееврейского, где произносилось Йосэф. Опирайтесь на то, что изменения начального звука в именах Иван и Иосиф – это результат регулярных звуковых соответствий.

Раздел II «Система языка»

- Урок 20. Фонетический уровень языка. Звуки речи
- Урок 21. Артикуляционная база языка. Речевой аппарат человека
- Урок 22. Гласные и согласные
- Урок 23. Фонема
- Урок 24. Ударение и интонация
- Урок 25. Соотношение звуков и букв в разных языках. Транскрипция
- Часть II
- Урок 1. Слово – основная единица языка
- Урок 2. Значение слова. Многозначность
- Урок 3. Виды переносных значений
- Урок 4. Деление слов на классы. Тематические группы слов
- Урок 5 - 6. Омонимы
- Урок 7 - 8. Синонимы
- Урок 9. Антонимы
- Урок 10. Термины
- Урок 11. Жаргон.
- Урок 12. Исконные и заимствованные слова
- Урок 13. Причины заимствования слов. Жизнь слова в чужом языке
- Урок 14. Фразеологизмы
- Урок 15. Источники фразеологии. Фразеологизмы в разных языках

Раздел II «Система языка»

-
- Урок 16 - 17. Словари. Виды лингвистических словарей
- Урок 18. Семантика – наука о значениях языковых единиц
- Урок 19. Элементы значения слов.
- Урок 20. Морфема. Варианты морфем
- Урок 21. Корни и аффиксы. Виды морфем в разных языках
- Урок 22. Словоизменительные и словообразовательные аффиксы
- Часть III
- Урок 1 – 2. Процессы словообразования
- Урок 3. Грамматика – способ устройства языка. Для чего нам нужна грамматика
- Урок 4. Грамматическая форма и грамматическое значение
- Урок 5. Способы выражения грамматического значения. Синтетические и аналитические языки
- Урок 6. «Склеивание» и «сварка» морфем
- Урок 7. Части речи
- Урок 8. Грамматические категории в разных языках. Языки без «грамматики»
- Урок 9. Синтаксический уровень языка. Предложение и словосочетание
- Урок 10. Основа предложения. Предикативность
- Урок 11. Что такое члены предложения
- Урок 12. Порядок слов в предложении и словосочетании. Роль порядка слов в разных языках
-

Типы практических заданий на межъязыковом материале:

- на понимание смысла иноязычного слова, выражения;
- на сопоставление языкового явления в русском и иностранном языках;
- на подбор примеров языкового явления, известного учащимся в русском языке, на материале иностранного языка;
- на моделирование иноязычных особенностей на русском материале;
- на выделение структурных элементов в словах иностранного языка.

Задания на сопоставление языкового явления в русском и иностранном языках.

- Назовите носовые согласные звуки русского языка. Во французском языке носовых звуков гораздо больше (это и гласные, и согласные). Перечислите их, если сможете. Знаете ли вы, какие носовые звуки были в древнерусском языке?
- Какому русскому фразеологизму соответствуют: 1) англ. «это еще все в воздухе»; франц. «это еще не в кармане», немец. «это пока написано на звездах»; 2) англ. «похожи как две горошины в стручке», немец. «похожи как одно яйцо на другое», 3) «англ. «дождь льет собаками и кошками», немец. «дождь льет как из кувшинов» 4) франц. «называть кошку кошкой», англ. «называть лопату лопатой».

Задание на моделирование иноязычных особенностей на русском материале.

- *Запишите пословицу «Любишь кататься, люби и саночки возить», располагая знаки так, как это принято у китайцев, арабов, а также как это делали древние греки.*

Самодостаточная ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ задача.

- Решите лингвистическую задачу (из книги Б. Ю. Нормана «Основы языкознания»). Ниже приводятся некоторые слова старославянского языка, записанные глаголическим алфавитом, и, в другом порядке, их перевод на современный русский язык. Попробуйте установить, какому переводу соответствует какое слово:

Вѣра слово годъ глазъ тело голова

- Вера, слово, год, глаз, тело, голова.
- Переведите на старославянский язык и запишите глаголическими буквами слово «ворота».

Раздел III «Лингвистика: путь к овладению языком»

- Урок 13. Стилистические ресурсы языка. Использование различных языковых единиц в стилистических целях
- Урок 14. Функциональные стили языка. Разговорный и официально-деловой стили
- Урок 15. Научный, публицистический и художественный стили
- Урок 16. Язык и речь
- Урок 17. Языковая норма и речевые ошибки. Орфоэпическая норма
- Урок 18. Лексическая норма
- Урок 19. Морфологическая норма. Синтаксическая норма
- Урок 20. Возникновение славянского письма
- Урок 21. Славянская азбука кириллица. Славянский счет
- Урок 22. Фонетические процессы: от древнерусского языка к русскому
- Урок 23. Грамматические формы: от древнерусского языка к русскому
- Урок 24 – 25. Исторические изменения в лексике русского литературного языка
- Урок 26. Изучение иностранных языков

Примеры заданий из раздела III

Задание №4. Напишите словами: выбор из 835 вариантов, пример на 445-й странице, лестница с 342 ступенями, задание для 8217 школьников.

Задание №5. Попробуйте переделать текст одного стиля в текст другого стиля (стараясь полностью сохранить передаваемую информацию). Например, запишите сказку языком научной статьи, инструкцию по использованию бытовой техники языком молодежной тусовки, заявление о приеме в школу – возвышенно-художественным слогом и т. д.

Последнее задание курса

ЛИНГВИСТИКИ

Напишите сочинение на тему «Лингвистика в нашей жизни», состоящее из двух частей. Первой части можно дать условное название «Зачем нам нужна лингвистика». Раскрывая эту часть темы, постарайтесь ответить и на такие вопросы:

- Были ли такие вопросы, связанные с языками, над которыми вы сами размышляли, а курс лингвистики помог вам на них ответить?
- Вошло ли у вас в привычку сопоставлять слова из разных языков, подмечать ошибки в речи ваших знакомых и ведущих телевизионных и радио программ? Вы стали теперь больше следить за своей речью?
- Помогли ли вам знания, полученные в курсе лингвистики: 1) на уроках русского языка; 2) на уроках иностранных языков; 3) в общении с друзьями; 4) в общении с родителями?
- Хотели бы вы дальше заниматься лингвистикой?
- Как вы думаете, где вам могут пригодиться лингвистические знания в дальнейшей жизни?
- Вторая часть сочинения - «Лингвистическая тема, которая заинтересовала
- меня больше всего». В этой части вы должны аргументированно объяснить, почему вас заинтересовала та или иная тема, возможно, привести связанные с ней примеры из жизни и дополнительной лингвистической литературы.

Образовательные задачи:

- 1) познакомить учащихся с объектом языкознания, его понятийно-терминологическим аппаратом и методами исследования;
- 2) дать школьникам научное представление о проблематике, связанной с языком человека в целом: происхождение и развитие языка, знаковая природа языка, взаимоотношения языка и общества, отличия языка людей от языка животных, языка от диалекта, а также история письменности;
- 3) ознакомить учащихся с некоторыми видами классификации языков: естественные и искусственные языки, живые и мертвые языки, генеалогическая классификация языков;
- 4) сформировать у обучаемых представление о системном устройстве языка, рассматривая отношения как между отдельными фактами или явлениями языка, так и между языковыми уровнями;
- 5) обеспечить усвоение школьниками идеи о необходимости лингвистических знаний как в процессе школьного обучения, так и в дальнейшей жизни.

Развивающие задачи:

- 1) повысить у школьников интерес к изучению языков, и в первую очередь родного языка;
- 2) дать учащимся научное представление о русском языке как о частном случае языка вообще, помочь им осознать единство функций и различие форм их реализации у всех языков;
- 3) способствовать формированию умений анализировать, сопоставлять, обобщать языковой материал, таким образом развивая научное мышление школьников, стимулируя общее развитие их интеллекта;
- 4) приобщать школьников к решению эвристических задач на языковом материале, таким образом развивая их творческие способности;
- 5) способствовать преодолению психологического барьера перед трудностями в изучении родного языка и овладении иностранными языками.

Воспитательные задачи:

- 1) формировать у школьников сознательное ценностное отношение к родному языку, способствующее повышению престижа его изучения;
- 2) дать учащимся представление об универсальности любого языка в выражении коммуникативных потребностей человека, таким образом формируя уважительное отношение к языкам разных народов и их культуре в целом.

Преодоление школьных мифов о языке

Миф №1:

- **язык — это набор правил, которые кто-то придумал (соответственно изучение языка в основном сводится к изучению и применению этих правил).**

Миф №2:

- предмет «русский язык» не является школьным вариантом какой-либо науки.

Миф №3:

- **язык в школе надо изучать прежде всего для того, чтобы успешно сдать выпускной экзамен в школе (экзамен в вуз).**

Миф №4:

- **языковые тонкости, что-то необычное, запоминающееся в языке можно (и нужно) отмечать прежде всего (а возможно, и только) при работе с художественным текстом.**

Миф №5:

- русский и иностранные языки — это разные миры, то есть у школьников нет представления о том, что это частные проявления Языка Человека, а значит, у них есть много общего.

Общественный миф:

- «лингвистический» значит «имеющий отношение к иностранным языкам».